

a cura di

Città di Torino

ITER - Istituzione Torinese per una Educazione Responsabile  
Laboratorio Città Sostenibile  
Centro di Cultura per l'Arte e la Creatività  
Centro di Cultura per la Comunicazione e i Media  
Centro di Cultura per l'Immagine e il Cinema di Animazione  
Centri di Cultura per il Gioco  
Centro di Cultura per l'Educazione all'Ambiente e  
all'Agricoltura - Cascina Falchera  
Comitato Urban Barriera di Milano

con la partecipazione di

Scuola dell'infanzia Principessa di Piemonte

Scuole primarie

Aristide Gabelli, Giuseppe Perotti, Gian Enrico Pestalozzi

Scuole secondarie di I grado

Norberto Bobbio, Viotti - succursale via Scarlatti

ACMOS; ASD Marchesa; Associazione Arcobaleno;

Associazione Brong Ahafo; Associazione La Piazza Foroni; Associazione On Off;

Associazione Quelli che giocano - Coordinamento Ludico;

Associazione Sportiva Dilettantistica F. MARINO / F.C.A. / UNICORNO STYLE;

Associazione US Labor; Associazione I Barrieranti; Bagni Pubblici via Aglie;

Compagnia di Danza L'Araba Fenice; Dancing Group ASD;

D.O.C. scs/Keluar srl; Patronato FNP CISL Torino Nord; Progetto Mus-e; Teatro Carillon

con la collaborazione di

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Provveditorato Interregionale per le Opere

Pubbliche del Piemonte e della Valle d'Aosta

Provincia di Torino

ASL TO1

Circoscrizione 6 della Città di Torino

Corpo di Polizia Municipale della Città di Torino - Nucleo di Prossimità

sponsor tecnico



Iniziativa inserita in  
**Torino Porte Aperte**



Smart city days - Torino 2013



CITTA' DI TORINO

REGIONE PIEMONTE

Ministero dell'Industria, del Commercio e della Merce

INVESTIAMO NEL VOSTRO FUTURO  
PROGETTO COFINANZIATO  
DALL'UNIONE EUROPEA  
RENDERE E PRODURRE  
INIZIATIVE DI SVILUPPO REGIONALE

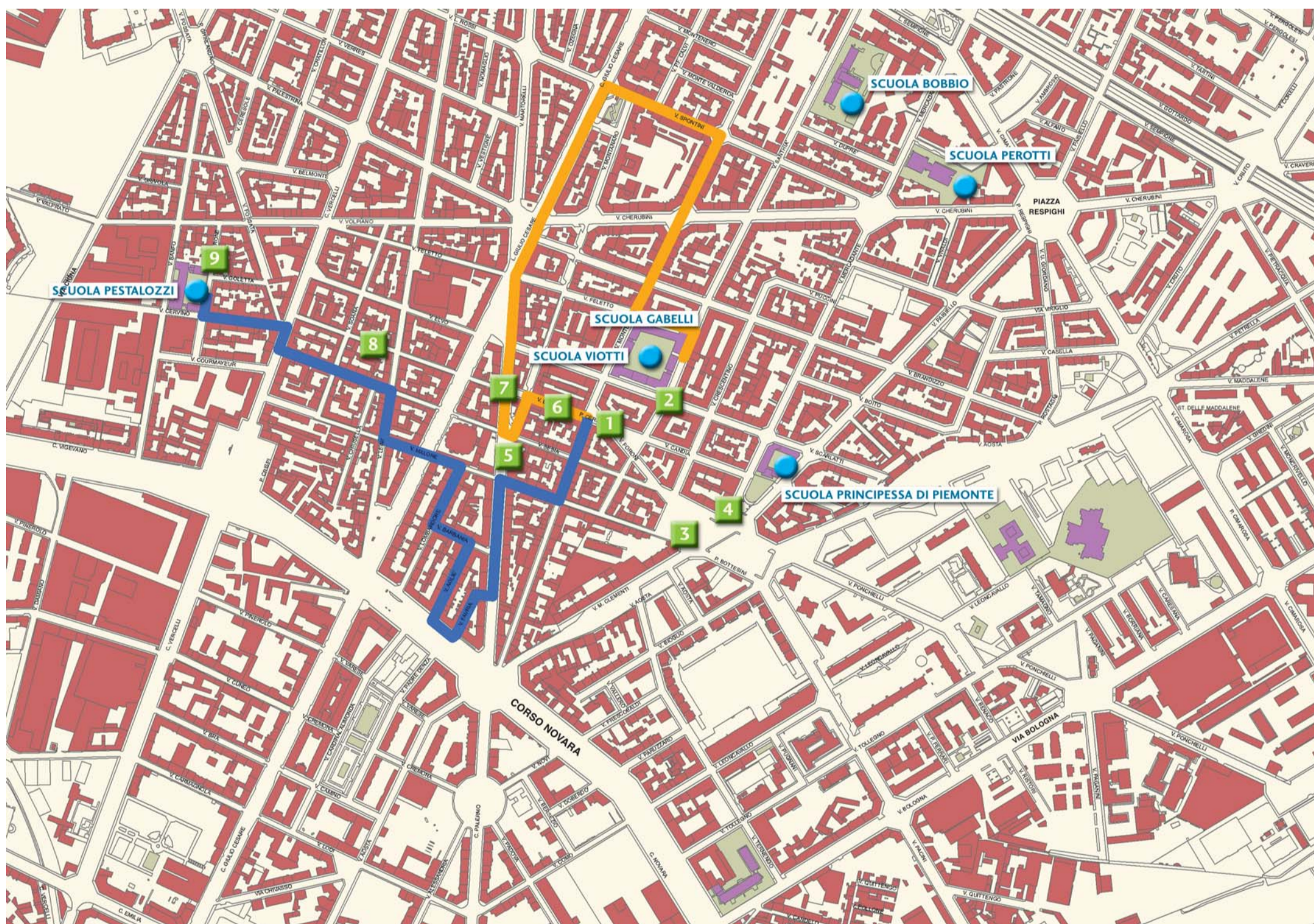


ADOTTA UN QUARTIERE



26 maggio 2013 - Barriera di Milano  
ore 14.30 - 19.00

progetto grafico: Centro Promozione Servizi ITER



### Itinerari di visita

a cura di ITER, Laboratorio Città Sostenibile  
e dei ragazzi della Scuola secondaria di I grado Giovanni Battista Viotti,  
succursale di via Scarlatti 13

ore 15.00  
ritrovo in piazza Foroni

ore 15.30  
partenza dei due itinerari: blu, arancione

ore 17.00  
arrivi nei cortili delle scuole

■ ■ ■ l'itinerario blu si conclude alla scuola Pestalozzi

■ ■ ■ l'itinerario arancione si conclude alla scuola Gabelli

### Info

Adotta un Quartiere  
ITER - Laboratorio Città Sostenibile  
via Revello 18  
tel. 011 4429100  
labcittasostenibile@comune.torino.it  
www.comune.torino.it/iter





**26 maggio 2013 - Barriera di Milano**  
ore 14.30 - 19.00

## Programma

### SCUOLA DELL'INFANZIA MUNICIPALE PRINCIPESSA DI PIEMONTE

via Paisiello 1

#### ◆ Esposizioni

**11.00 - 19.00** Le opere create dai bambini durante l'anno scolastico a cura della scuola e di ITER, Centro di Cultura per l'Arte e la Creatività, Laboratorio Arti Visive Remida

#### ◆ Animazioni e laboratori

**11.00 - 19.00** Mercatino dell'usato di autofinanziamento per la scuola a cura delle mamme

**14.30 - 19.00** Giochiamo in cortile

**14.30 - 19.00** Aggiustiamo le panchine del cortile - laboratorio di falegnameria con i papà a cura della scuola

### SCUOLA PRIMARIA ARISTIDE GABELLI

via Santhià 25

#### ◆ Esposizioni

**14.30 - 19.00** Ritratti: Non c'è bianco senza nero mostra fotografica di S. Pantano a cura della scuola

**14.30 - 19.00** Smart School Mobility: gli esiti dei percorsi sulla sicurezza stradale a cura della scuola e del Corpo di Polizia Municipale

**14.30 - 19.00** Smart School Mobility: gli esiti dei laboratori artistici svolti durante l'anno scolastico a cura della scuola e di ITER, Centro di Cultura per l'Arte e la Creatività, Laboratorio Arti Visive Remida

#### ◆ Animazioni e laboratori

**15.00 - 19.00** Vieni a scuola in bici? Invito all'uso temporaneo del cortile per un percorso ciclistico a cura del MIUR - Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte

**15.00 - 19.00** Avviamento al judo

**15.30 - 19.00** Amico flauto a cura della scuola

#### ◆ Presentazioni

**15.20; 16.50; 17.15; 17.45** Partenze percorso storico sulla storia della scuola

**15.20; 16.50; 17.15; 17.45** Partenze visita al rifugio antiaereo a cura della scuola

**16.30 - 17.00** Smart School Mobility: gli esiti del progetto a cura della scuola e di ITER, Laboratorio Città Sostenibile

#### ◆ Spettacoli

**15.00 - 16.00** Esibizione corale a cura della scuola

### SCUOLA PRIMARIA GIUSEPPE PEROTTI

via Mercadante 68/8

#### ◆ Animazioni e laboratori

**16.30 - 18.30** Laboratorio artistico espressivo per le famiglie a cura del Progetto Mus-e

#### ◆ Presentazioni

**15.00 - 15.30** Smart School Mobility: gli esiti del progetto a cura della scuola e di ITER, Laboratorio Città Sostenibile

#### ◆ Spettacoli

**15.30 - 16.30** Il giro del mondo in 80 giorni a cura del Progetto Mus-e

### SCUOLA PRIMARIA GIAN ENRICO PESTALOZZI

via Banfo 32

#### ◆ Esposizioni

**17.00 - 17.30** Smart School Mobility: in giro per il quartiere a cura della scuola e di ITER, Laboratorio Città Sostenibile

**17.30 - 18.00** Smart School Mobility: camminiamo sicuri a cura della scuola e del Corpo di Polizia Municipale

#### ◆ Animazioni e laboratori

**15.00 - 19.00** Mercatino di autofinanziamento per i laboratori scolastici

**18.00 - 19.00** Recuperiamo i giochi... a cura della scuola

**16.30 - 18.00** Smart School Mobility: giochiamo insieme a cura della scuola e di ITER, Centri di Cultura per il gioco, Ludoteca Cirimela

#### ◆ Presentazioni

**15.00 - 19.00** Proiezione del video *Momenti di vita della Pestalozzi*

**15.00; 16.20** Partenze visita guidata della mostra fotografica permanente *Cent'anni di vita in Barriera* a cura della scuola

#### ◆ Spettacoli

**15.30 - 16.30** Spettacolo musicale a cura della scuola

Le scuole di Barriera di Milano si aprono alla città per raccontare il proprio territorio e la sua trasformazione. *Adotta un Quartiere* è l'evento conclusivo del secondo ciclo delle attività svolte all'interno del Programma Integrato di Sviluppo Urbano *Urban Barriera di Milano*.

Nel pomeriggio di domenica 26 maggio le scuole ospiteranno nei propri cortili spettacoli ed esposizioni per raccontare le attività svolte durante l'anno. Contemporaneamente da piazza Feroni partiranno due itinerari in cui i ragazzi guideranno i cittadini in camminate alla scoperta del quartiere e dei luoghi della trasformazione, mentre l'intero quartiere verrà animato da spettacoli, laboratori, iniziative ludiche e sportive.

**Le iniziative in programma sono rivolte a tutti i cittadini e sono ad ingresso libero**

### SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO NORBERTO BOBBIO

via Santhià 76

#### ◆ Animazioni e laboratori

**14.00 - 18.00** Giochiamo a scacchi a cura della scuola

#### ◆ Presentazioni

**15.30 - 18.00** Progetto L'orto nel cortile della scuola a cura della scuola

**15.30 - 18.00** Progetto Smart School Mobility: il Murale e la rastrelliera per le biciclette

a cura della scuola e di ITER, Centro di Cultura per la Comunicazione e i Media, sezione Design

#### ◆ Spettacoli

**14.00 - 15.30** EMITA - Cento parole per...

**15.00 - 15.30** Concerto dei gruppi da camera e solisti dei corsi ad Indirizzo Musicale a cura della scuola

**14.00 - 18.00** I Quattro Elementi: Aria, Acqua, Terra e Fuoco

a cura dell'Associazione Scienza Attiva in collaborazione con la scuola

**16.00 - 17.00** Spettacolo teatrale: Il vecchio e... con la regia di Gianni Laino

### PIAZZA FERONI

#### ◆ Animazioni e laboratori

**15.00 - 17.00** Ricicla con le mani (n. 1) a cura di Associazione US Labor

**15.00 - 18.00** Girandole di primavera (n. 1)

**15.00 - 18.00** Un giocoliere in strada (n. 1)

**15.00 - 18.00** Staffetta al memory (n. 6)

a cura di D.O.C. scs / Keluar srl

**15.00 - 18.00** Scriviamo in cinese (n. 1)

a cura di Associazione Sportiva Dilettantistica F. MARINO / F.C.A. / UNICORNO STYLE

#### ◆ Presentazioni

**15.00 - 18.00** "Fa bene" e molto altro da piazza Feroni (n. 1) a cura di Associazione La Piazza Feroni

#### ◆ Spettacoli

**15.00 - 18.00** Musica e balli dell'Araba Fenice (n. 1) a cura di Compagnia di Danza L'Araba Fenice

**17.00 - 17.15** Alice nel paese delle meraviglie (n. 1) a cura di ACMOS

### VIA SANTHIÀ

#### ◆ Animazioni e laboratori

**14.30 - 18.00** Inseguimenti ludici e Giochi della tradizione (n. 2) a cura di ITER, Centri di Cultura per il Gioco

### PIAZZA BOTTESINI

#### ◆ Animazioni e laboratori

**15.30 - 17.30** Giochiamo a bocce? Un divertente torneo per bambini e adulti (n. 3) a cura di ASD Marchesa

**16.00 - 18.00** Giochiamo a carte (n. 4)

a cura di Patronato FNP CISL Torino Nord

### CORSO PALERMO ANGOLO VIA SESIA

#### ◆ Animazioni e laboratori

**16.00 - 18.30** Riciclabito: mercatino dell'usato e merenda (n. 5) a cura di Associazione Arcobaleno

#### ◆ Spettacoli

**15.30 - 17.00** Ballo per tutti. Musiche e danze caraibiche (n. 5) a cura di Dancing Group ASD

**17.00 - 18.00** Azonto dance. Musiche e danze africane (n. 5) a cura di Associazione Brong Ahafo

### VIA BALTEA

#### ◆ Animazioni e laboratori

**14.30 - 18.00** Disegna la tua mappa di Barriera (n. 7) a cura dei Bagni Pubblici via Agliè e Associazione On Off

**14.30 - 18.00** Giochi da tavolo, da tavoliere e dintorni (n. 8) a cura di Associazione Quelli che giocano - Coordinamento Ludico

**15.00 - 18.00** Barriera in scacco! Dama e scacchi per tutti (n. 7) a cura dei Bagni Pubblici via Agliè

**15.00 - 18.00** Un quartiere legge(ro) (n. 7) a cura dei Bagni Pubblici via Agliè e Associazione I Barrieranti

**15.00 - 18.00** Truccabimbi e realizzazione di maschere con materiali di recupero (n. 6) a cura del Teatro Carillon

### VIA MOTTARONE

#### ◆ Animazioni e laboratori

**14.30 - 18.00** InSEDIamenti ludici e giochi della tradizione (n. 9) a cura di ITER, Centri di Cultura per il Gioco